



WELEDA

Im Einklang mit Mensch
und Natur

Weleda Euphrasia Augentropfen

NEU

Jetzt auch als Einzeldosen erhältlich

Der zärtliche Trost für gereizte und müde Augen



Über Wirkung und
mögliche unerwünschte
Wirkungen informieren
Gebrauchsinformation,
Arzt oder Apotheker.

Das Auge – wichtiges Sinnesorgan

Die Augen sind unser Fenster zur Welt und gelten als Spiegel der Seele. Rund 80 % aller Eindrücke nehmen wir über dieses wichtige Sinnesorgan wahr, es ist damit permanent gefordert. Kein Wunder, dass die Augen vieler Menschen überreizt sind.

Umweltverschmutzung, Reizüberflutung und Stunden vor dem Computerbildschirm sind anstrengend und verursachen gerötete, brennende, juckende sowie tränende Augen. Die Irritationen sind meist ein Zeichen dafür, dass das gesunde Gleichgewicht im Auge gestört ist.

Was stresst die Augen?

Unsere Augen sind heute enorm gefordert: Schnelllebigkeit, Leistungsdruck und visuelle Medien beeinträchtigen die natürlichen Bedürfnisse der Augen nach Bewegung und Abwechslung stark. Im Privaten als auch bei der Arbeit ist das Sehen oft sehr einseitig und spielt sich vorwiegend im Nahbereich ab. Vor allem in diesem Nahbereich hat unsere Sehleistung um ein Vielfaches zugenommen. Täglich setzt das Gehirn Millionen von Bildern zu einem großen Puzzle zusammen. Natürliche Entspannungsphasen haben leider kaum noch Platz im Alltag. Kurz abschalten, den Blick in die Ferne schweifen lassen, wie oft tun wir das? Der Lebensstil geht bei vielen Menschen im wahrsten Sinne des Wortes ins Auge.

Wenn es im Winter dämmernd, draußen kalt und feucht, drinnen warm und trocken ist, bekommen gestresste Augen besonders leicht Probleme. Das Sehen in der kühlen Jahreszeit strengt sie an, die Temperaturunterschiede bringen sie schon mal zum Brennen und Tränen.

Trost für gereizte Augen – Euphrasia Augentropfen



Bei Rötungen, Reizungen, tränenden und juckenden Augen sowie bei Bindehautentzündung hilft die schmerz- und entzündungslindernde Wirkung von Euphrasia Augentropfen. Heilpflanzenauszüge aus Augentrost wirken reizlindernd auf die Bindehaut und unterstützen die körpereigenen Selbstheilungskräfte.

- **Frei von Konservierungsmitteln**
- **Für Träger weicher und harter Kontaktlinsen geeignet**



Anwendungsgebiete:

- Bei Reizzuständen der Augenbindehaut wie geröteten, tränenden und überanstrengten Augen
- Bei Schwellungen des Augenlids
- Bei Fremdkörper- und Trockenheitsgefühl

Dosierung:

Für Erwachsene, Kinder und Jugendliche:
3 x täglich 1 Tropfen in den Bindehautsack eintropfen

Mögliche Ursachen für Beschwerden

- Umweltbedingungen
 - Bei starkem Wind, Zugluft und hoher UV-Einstrahlung im Sommer
 - Beim Sport: chlorhaltiges Schwimmbad, Segeln
 - Luftverschmutzung durch Staub und Abgase
- Dauerbelastung
 - Bildschirmarbeit (Office Eye Syndrome)
 - Klimaanlage und Heizungsluft in geschlossenen Räumen (Flugzeug, Auto, Bahn)
 - Langes Lesen oder Fernsehen
 - Kontaktlinsen
 - Hormonelle Einflüsse, z.B. Menopause, Sterilisation
 - Rauchen (aktiv und passiv)
 - Stress und seelische Erschöpfung



Vorteile der Einzeldosen

- Einfache, hygienische Einmalverwendung
- Praktisch und anwendungsfreundlich für unterwegs
- Für Familien, wenn mehrere Personen das Produkt verwenden
- Für wiederholten, sporadischen Bedarf und kurze Therapiezeiten

TIPP

Wildrose glättende Augenpflege

Die unparfumierte, besonders hautverträgliche Creme pflegt mit Pflanzenauszügen aus Augentrost und Purpur-Fetthenne die empfindliche Augenumgebung, vor allem bei Überanstrengung und Reizung.

Sind weitere Körperteile betroffen?

Ja, vor allem der Nacken-, Schulter- und Rückenbereich. Vor dem Bildschirm müssen Oberkörper und Kopf ruhig stabilisiert sein, damit die Augen die Fülle an Informationen verarbeiten können. Durch die Bewegungsarmut lässt die Kraft der Rückenmuskulatur nach, obwohl sie die Wirbelsäule stützen soll. Das belastet wiederum die Bandscheiben enorm. Die Folge sind oft Nacken-, Schulter und Rückenverspannungen.

Was kann ich selbst tun?

Einfache Maßnahmen, die sich praktisch immer und überall anwenden lassen.

- Legen Sie beim Lesen und bei der Bildschirmarbeit regelmäßig kurze Pausen ein
- Lüften Sie in regelmäßigen Abständen die Räumlichkeiten
- Schützen Sie ihre Augen mit einer Sonnenbrille vor UV-Strahlen, Wind und Fremdkörpern
- Lassen sie Ihre Augen 1 x im Jahr von einem Augenarzt kontrollieren
- Zeichnen Sie durch die Bewegung der Augen eine Figur in der Luft. Sehr gut geeignet ist zum Beispiel die endlose Form der Acht.

Was hilft akut?

- Bei laufendem Wasser 10 bis 15-mal mit beiden Händen Wasser an die geschlossenen Augen schwappen, abwechselnd warm und kalt. Das fördert die Durchblutung der vorderen Augenpartie und belebt die Augen.
- Die durch Reibung erwärmten Hände einfach wie kleine Kuppeln über die geschlossenen Augen legen. Dunkelheit und Wärme regenerieren die Augen.

Wann zum Arzt?

Bei starken Schmerzen im Bereich der Augen, eitriger Sekretion oder einem plötzlichen Nachlassen des Sehvermögens oder wenn die Beschwerden trotz Behandlung länger als 2-3 Tage anhalten, ist eine ärztliche Beratung dringend erforderlich.

TIPP

Augentropfen leichter einbringen

Manchmal ist es schwierig, Augentropfen in gereizte Augen einzubringen. Setzt man jedoch einen Tropfen in den nasenseitigen Lidwinkel des geschlossenen Auges, läuft der Tropfen ganz von allein hinein.

Wirkweise

Der Augentrost wirkt harmonisierend am Auge, sowohl bei entzündlichen Vorgängen, die mit vermehrter Tränenabsonderung einhergehen, als auch bei trockenen Reizzuständen. Der Flüssigkeitsorganismus im Augenbereich wird harmonisiert und strukturiert. Gerötete und brennende Augen werden durch die entzündungshemmenden Eigenschaften der Euphrasia beruhigt. Schwellungen und Rötungen gehen zurück.

GUT ZU WISSEN

Weleda Heilpflanzengarten

Seit 2003 kultiviert Weleda den wildwachsenden Augentrost im firmeneigenen Heilpflanzengarten in Schwäbisch Gmünd. Jährlich werden über 100 Kilogramm Augentrost-Frischpflanzen ohne Einsatz von Maschinen per Hand geerntet und direkt weiterverarbeitet.

Euphrasia – natürlich wirksam bei Augenproblemen

Die *Euphrasia officinalis*, im Volksmund auch „Augentrost“ genannt, ist eine zierliche Wiesenblume, die halbparasitisch auf Kräuter- und Graswurzeln wächst. Dabei bezieht die Euphrasia aus den umgebenden Wirtspflanzen Nährstoffe und erhält damit große vegetative Kraft für das eigene Wachstum. Ungedüngte Magerwiesen bilden den Lebensraum dieses Rachenblütlers, dessen Unterlippe von einem kräftigen gelben Farbfleck geziert ist. Die Heilpflanzenauszüge wirken reizlindernd auf die Bindehaut und regen die Selbstheilungskräfte im Körper an. Dadurch werden zu starke Durchblutungsprozesse im menschlichen Nervensystem gelindert. Entzündungstendenzen klingen ab, die Durchblutung des Körpers kommt wieder in Einklang.



Augentrost
(*Euphrasia officinalis*)

GUT ZU WISSEN

Wissenswertes über Tränen

Das Auge verfügt über einen natürlichen Selbstreinigungsmechanismus: Rund 20 mal in der Minute blinzelt es. Dadurch befreit sich das Auge selbst von Staubteilchen und sorgt dafür, dass die Tränenflüssigkeit über der Augenoberfläche gleichmäßig und kontinuierlich verteilt wird. Die Tränen werden von einer kleinen Tränendrüse aus dem Oberlid ausgeschieden. Das hält die Augen feucht und sauber und schützt vor Entzündungen. Mit den Tränen werden auch abgestorbene Epithelzellen der Hornhaut ausgeschieden und ein gesunder Sauerstofftransport gewährleistet. Bei längerer Bildschirmarbeit verlangsamt sich der Lidschlag, die natürliche Selbstreinigung des Auges wird dadurch beeinträchtigt.



WELEDA

Im Einklang mit Mensch
und Natur

Weleda Arzneimittel fördern den Gesundungsprozess auf natürliche Weise. Sie regen die Selbstheilungskräfte an, unterstützen die körpereigene Abwehr und bringen aus der Balance geratene Abläufe im Organismus wieder in ihr natürliches Gleichgewicht. Ihre Rohstoffe wie Heilpflanzen, Mineralien oder Metalle stammen aus natürlichen Vorkommen und werden bei Weleda in besonderen Verfahren weiterverarbeitet.

Biologisch-dynamischer oder kontrolliert biologischer Heilpflanzenanbau sowie zertifizierte Wildsammlungen bilden die Basis der besonderen Weleda Qualität. Gesunde und vitale Pflanzen, die ohne den Einsatz chemischer Pflanzenschutzmittel gezüchtet und geerntet werden, stellen dank einer fast 90-jährigen Erfahrung bei Weleda ihre wirksamen Heilkräfte den Menschen zur Verfügung.

Weleda Ges.m.b.H. & Co KG,
1220 Wien, Hosnedlgasse 27
Telefon: 01/256 60 60, Fax: 01/259 42 04
dialog@weleda.at
www.weleda.at